



ÉTLAP - SPEISEKARTE - MENU



ELŐÉTELEK VORSPEISEN – STARTERS

Rántott sajt, rizs, tartár* 1,3,7,10 2980 Ft / **7,8 €**
Panierter Käse, Reis, Sauce Tartare
Fried cheese, rice, tartar sauce

Rántott gombafejek, rizs, tartár* 1,3,7,10 2980 Ft / **7,8 €**
Panierte Pilzköpfe, Reis, Sauce Tartare
Fried mushroom, rice, tartar sauce

Tatárbeefsteak pirítóssal 1,7,9,10 4980 Ft / **13,1 €**
Tatarenbeefsteak mit Toastbrot
Tatar beefsteak Toast



LEVESEK SUPPEN – SOUPS

Húsleves csigatésztával 1,3,9 1590 Ft / **4,2 €**
Fleischbrühe mit verdrehte Fadennudeln
Clear meat soup with twisted noodles

Hideg eperkrémleves 1,7 1790 Ft / **4,7 €**
Kalte Erdbeer-Cremesuppe
Cold strawberry cream soup

Fokhagymakrémleves 1,7,9 1690 Ft / **4,4 €**
Knoblauch cremesuppe / Garlic cream soup

Gulyásleves marhahúsból 0,4 l 9 2490 Ft / **6,5 €**
Gulaschsuppe / Goulash soup

Ököruszályleves gazdagon 0,5 l 1,3,9 2490 Ft / **6,5 €**
Ochsenchwanzsuppe / Hearty oxtail soup

Tárkonyos vadraguleves 1,7,9 1890 Ft / **5,0 €**
Wildragoutsuppe mit Estragon
Wild ragout soup with tarragon

SALÁTATÁLAK – SAJTOK SALATTELLER – SALAD PLATE KÄSE – CHEESE

Cézár saláta 1,3,4,7,10 3490 Ft / **9,2 €**
Caesar Salat
Caesar salad

Görög saláta 7 3490 Ft / **9,2 €**
Griechischer Salat
Greek salad



Rántott camembert rizzsel, áfonyadzsemmel * 1,3,7 3490 Ft / **9,2 €**
Gebackene Camembert mit Heidelbeeren Marmalade, Reis
Fried camembert, cranberry, rice

Grillezett házi sajt friss salátával, sült burgonyával * 1,3,7 3490 Ft / **9,2 €**
Gegrillte Hauskäse mit frischem Salat, Pommes
Grilled homemade cheese with fresh salad and fried potatoes



Áraink köret nélkül értendő, kivéve a *-gal jelölt ételeket.
Die Preise enthalten keine Beilage, ausserdem mit * markierte Speisen.
Our prices are without a garnish except for the * marked ones.

TÉSZTÁK NUDELGERICHTE – PASTA DISHES

Bolognai spagetti 1,3,7,9 Spaghetti bolognese Spaghetti bolognese	3490 Ft / 9,2 €
Spagetti Carbonara 1,3,7,9 Spagetti Carbonara Spagetti Carbonara	3490 Ft / 9,2 €
Túrós csusza szalonnapörccel 1,7 Topfenfleckerln mit Grammeln und Speck Noodles with cottage cheese and bacon cubes	3490 Ft / 9,2 €



HALÉTELEK FISCHGERICHTE – FISH DISHES

Lazacsteak salátával, snidlinges öntettel * 3,4,7,10 Lachsstek mit Salat und Schnittlauch sosse Salmon steak with salad and chives dressing	5980 Ft / 15,7 €
Fogasfilé rántva 1,2,4,7 Zanderfilet gebacken Fried Pike fillet	3980 Ft / 10,5 €
Fogasfilé „Molnárné” módra 1,4,7 (citromos vajon süttött fogasfilé) Zanderfilet nach „Müllerin” Art (Zanderfilet auf Butter gebraten) Perch – pike fillet „Molnárné” style (on butter roasted perch – pike fillet)	3980 Ft / 10,5 €



Grillezett királyrákfarak spagettivel * 1,2,3,7,10 Gegrillte Riesengarnelen mit Spaghetti Grilled king shrimp with spaghetti	5980 Ft / 15,7 €
Grillezett királyrákfarak salátával * 1,2,3,7,10 Gegrillte Riesengarnelen mit Salat Grilled king shrimp with salad	5490 Ft / 14,4 €
Harsapaprikás túrós csuszával * 1,3,4,7 Wels-Eintopf und Topfenfleckerln mit Grammeln Catfish stew with noodles with cottage cheese	4980 Ft / 13,1 €
Balatoni halászlé tálban 0,5l 4,9 Balatoner Fischsuppe im Schüssel mit Brot Fish soup with Bread	2980 Ft / 7,8 €
Balatoni halászlé belsőséggel 4,9 Balatoner Fischsuppe mit Innereien Fish soup with offal	3790 Ft / 10,0 €



Áraink köret nélkül értendők, kivéve a *-gal jelölt ételeket.
Die Preise enthalten keine Beilage, ausserdem mit * markierte Speisen.
Our prices are without a garnish except for the * marked ones.

SZÁRNYASOKBÓL KÉSZÜLT ÉTELEK GEFLÜGELGERICHTE POULTRY DISHES

Csirkemellfilé roston sajtmártással 1,7,9 3490 Ft / **9,2 €**
Geröstete Hähnchenbrust mit Käsesosse
Roasted chicken breasts with cheese sauce

Szezámagos csirkemellfilé 1,3,7,9,10,11 3980 Ft / **10,5 €**
friss salátával *
Hühnerbrustfilet mit Sesame und frischem Salat *
Chicken breast fillet with sesame seeds and fresh salad *

Mézes-citromos csirkemellfilé fahéjas barackkal 1,7 3980 Ft / **10,5 €**
Hähnchenfilet mit Honig - Zitronen Marinade und gedünstetem
Pflirsich und Zimt
Chicken breast fillet with honey and lemon, braised peach

Roston sült csirkemell baconba göngyölt 1,7,9 3980 Ft / **10,5 €**
spárgával és sajtmártással
Geröstete Hühnerbrust mit Spargel gerollt in Bacon und Kasesosse
Roasted chicken breasts with asparagus rolled up in bacon and
cheese sauce

Kacsamell roséra sütve 9 4490 Ft / **11,8 €**
narancsos meggymártással
Entenbrustfilet rosé gebraten mit Orangen - Kirshsosse
Duck breast branded as rose with orange - cherry sauce

Kacsacomb pezsgős káposztával (2 db) 9 4490 Ft / **11,8 €**
Entenkeule mit Sekt Kraut (2 Stück)
Duck's leg with champagne cabbage (2 piece)

Gyros tál hasáburgonyával 1,7,9 3980 Ft / **10,5 €**
Gyros Platte mit Pommes Frites
Gyros plate with fried potatoes



SERTÉS-, MARHA- ÉS BORJÚHÚSBÓL KÉSZÜLT ÉTELEK SCHWEIN-, RIND-, UND KALBGERICHTE PORK, BEEF AND WEAL DISHES

Diana tál 2 személyre * 1,3,7,9 9890 Ft / **26,0 €**
(szűzérme, vasalt csirkecombfilé, cordon bleu, cigánypecsenye,
rántott szelet, hasáburgonya, rizs és generálmártás)
Diana Platte für 2 Personen (Schweinemedallions, Schlegelfilet, Cordon
Bleu, Zigeunerbraten, Schnitzel, Pommes frites, Reis, Generalsosse)
(Fillet medallion of pork, Chicken thighs, Cordon Bleu, fried pork cut-
let „Gipsy” style, schnitzel, fried potatoes, rice, general sauce)

Marhapörkölt 9 3980 Ft / **10,5 €**
Rindergulasch – Beefstew

Borjúbécsi 1,3,9 4490 Ft / **11,8 €**
Wiener Schnitzel von Kalb - Vienesse schnitzel from calf

Magyaros szűzermék szalonnagallérban,
pikánsan, karikaburgonyával * 1,9 4490 Ft / **11,8 €**
Pikante Schweinemedallions nach ungarischer Art mit
Speck und Kartoffelscheiben - Spicy fillet of portk „Hungarian” style

Szűzpecsenye erdei gombamártással 1,7,9 3980 Ft / **10,5 €**
Schweinemedallions mit Waldpilzremoulade
Sirloin of pork with wild mushroom sauce

Cigánypecsenye (220 g) 1,9 3490 Ft / **9,2 €**
Zigeunerbraten - Fried pork cutlet „Gipsy” style

Cordon bleu 1,3,7,9 3980 Ft / **10,5 €**
Cordon bleu - Cordon bleu

Rántott szelet 1,3,9 3490 Ft / **9,2 €**
Panierter Schnitzel - Bread crumbed pork cutlet

Sertécsülök pezsgős káposztával (800 g) 1,9 4490 Ft / **11,8 €**
Eisbein mit Sekt Kraut
Pork trotters with champagne cabbage

Áraink köret nélkül értendők, kivéve a *-gal jelölt ételeket.
Die Preise enthalten keine Beilage, ausserdem mit * markierte Speisen.
Our prices are without a garnish except for the * marked ones.



VADÉTELEK WILD GERICHTE VENISON DISHES

Vegyes vadtál 2 személyre * 1,3,7,9,10 10980 Ft / **28,8 €**
(szarvas-, vaddisznószeletek, vadpörkölt, rizs, zsemlegombóc és krokett)

Gemischte Wildplatte für 2 Personen (Hirsch-, Wildschweinbraten, Wildgulasch, Reis, Semmelknödel und Kroketten)
Mixed venison plate for 2 persons (wild – boar steaks, wild – stew, rice, dumplings and croquette)

Szarvasszelet konyakos áfonyával 1,9,10 3980 Ft / **10,5 €**
Hirschbraten mit Remoulade aus Heidelbeere und Cognac
Venison steak with cognac and cranberries

Szarvasszeletek vadasan 1,7,9,10 3980 Ft / **10,5 €**
Hirschbraten mit Wildsosse
Venison steak „wild” style

Vaddisznószeletek tokaji mártással almával 1,9,10 3980 Ft / **10,5 €**
Wildschweinbraten mit Tokajer Remoulade und Apfel
Wild – boar steak with Tokaj wine sauce and apples

Vörösboros vadpörkölt 1,9,10 3980 Ft / **10,5 €**
Wildgulasch in Rotweinsosse
Wildstew in red wine

ROSTON SÜLT ÉTELEK GERICHTE VOM ROST ROASTED DISHES

Grilltál 2 személyre * 1,7,9,10 10980 Ft / **28,8 €**
(csirkecomb, csirkemellfilé, szűzpecsenye, tarja, csülök grillezve, fűszeres burgonya, rizs)

Grillplatte für 2 Personen (Hähnchenkeule, Hühnerbrustfilet, Schweinemedallions und Zigeunerbraten, Eisbein, Steakkartoffeln, Reis)

Grill plate for 2 persons (chicken thigh, pork trotters, chicken breast fillet, roasted fillet of pork, potato wedges, rice)

Bélszín steak fűszervajjal (220 gr) 1,7,9,10 6980 Ft / **18,4 €**
Beefsteak mit Gewürzbutter
Beefsteak with spicy butter

Bélszín steak borsmártással (220 gr) 1,7,9,10,12 6980 Ft / **18,4 €**
Beefsteak mit Pfeffersosse
Beefsteak with pepper sauce



Áraink köret nélkül értendők, kivéve a *-gal jelölt ételeket.
Die Preise enthalten keine Beilage, ausserdem mit * markierte Speisen.
Our prices are without a garnish except for the * marked ones.

GYERMEK VENDÉGEINKNEK
FÜR KINDER
FOR OUR YOUNG GUESTS

Dinó-szelet hasábburgonyával * 1,3,6,7,10,11	2290 Ft / 6,0 €
Dino-Schnitzel mit Pommes frites - Dino-steak with french fries	
Halrudacskák hasábburgonyával * 1,3,4,6,14	2290 Ft/ 6,0 €
Fischstäbchen mit Pommes frites - Fish fingers with fried potatoes	
Rántott szelet hasábburgonyával * 1,3,9	2290 Ft/ 6,0 €
Schnitzel mit Pommes - Bread crumbed pork cutlet with french fries	
Bolognai spagetti 1,3,7,9	2290 Ft/ 6,0 €
Spaghetti bolognese - Spaghetti bolognese	

KÖRETEK
BEILAGEN – GARNISHES

Párolt jázmin rizs Gedünsteter Jasmin Reis - Braised Jasmine rice	980 Ft / 2,6 €
Hasábburgonya Pommes frites - Fried potatoes	980 Ft / 2,6 €
Petrezselymes burgonya 7 Petersilienkartoffeln - Parsley potatoes	980 Ft / 2,6 €
Burgonyapüré 7 Kartoffelpüree - Mashed potatoes	1490 Ft / 3,9 €
Burgonyakrokkett 1,3 Kartoffelkrokette - Potato croquette	980 Ft / 2,6 €
Házi galuska 1,3 Nockerln - Home-made dumplings	980 Ft / 2,6 €
Édesburgonya 1 Süßkartoffel - Sweet potato	1090 Ft / 2,9 €
Rösztli 1,3 Rösti - Rösti	980 Ft / 2,6 €
Fűszeres héjas burgonya 9 Gewürzte Kartoffeln - Roasted potato	980 Ft / 2,6 €
Grillezett zöldség 1,9,10 Gegrillte Gemüse - Grilled vegetables	1490 Ft / 3,9 €
Zsemlegombóc 1,3,7,9,10 Semmelknödel - Bread-dumplings	1090 Ft / 2,9 €
Friss saláta Frisch Salat - fresh salad	1290 Ft / 3,4 €

SALÁTÁK – SALATE – SALADS

Vegyes saláta Gemischter Salat - Mixed salad	980 Ft / 2,6 €
Uborkasaláta 7 Gurkensalat - Cucumber salad	980 Ft / 2,6 €
Paradicsomsaláta Tomatensalat - Tomato salad	980 Ft / 2,6 €
Káposztasaláta Krautsalat - Cabbage salad	980 Ft / 2,6 €
Kovászos uborka 1,10 Salzgurken - Pickled, dill cucumber	980 Ft / 2,6 €



DESSZERTEK – DESSERT – DESSERTS

Palacsinta 1,3,5,6,7,12 (nutellás, lekváros, kakaós, túrós) 2db Palatschinken (mit Nutella, Marmelade, Kakao, Quark) Pancake (filled with Nutella, jam, cocoa, cottage cheese)	1790 Ft / 4,7 €
Profiterol 1,3,7,8,12 Profiterol Profiterol	1690 Ft / 4,4 €
Tiramisu 1,3,7,6,12 Tiramisu Tiramisu	1690 Ft / 4,4 €
Somlói galuska 1,3,7,8,12 „Somlauer” Nockerln Sponge – cake with pudding, chocolate sauce and cream	1790 Ft / 4,7 €
Vegyes fagylaltkehely 1,3,7,8,12 Gemischte Eisbecher Mixed Ice cream flevoured	1890 Ft / 5,1 €
Vanília fagylalttal töltött palacsinta 2db 1,3,7,12 Palatschinken mit Vanilleeis gefüllt Pancake stuffed with vanille-ice	1980 Ft / 5,2 €
Brownie vanília fagyival 1,3,7,12 Brownie mit Vanilleeis Brownie with vanille-ice	1980 Ft / 5,2 €
Madártej 3,7 Vogelmilch Floating islands dessert	2290 Ft / 6,0 €

Áraink köret nélkül értendők, kivéve a *-gal jelölt ételeket.
Die Preise enthalten keine Beilage, ausserdem mit * markierte Speisen.

ITALOK GETRÄNKE – DRINKS

ÜDÍTŐK ERFRISCHUNGSGETRÄNKE

0,1 L

Almalé (Apfelsaft)	210 Ft / 0,55 €
Almafröccs (Apfelschorle)	210 Ft / 0,55 €
Juice (Orangensaft 100%)	210 Ft / 0,55 €
Őszibarack (Pfirsichsaft)	210 Ft / 0,55 €
Ananászlé (Ananas)	210 Ft / 0,55 €
Szörp (málna, bodza, eper)	160 Ft / 0,40 €
Sirup (Himbeere, Holunder, Erdbeere)	
Syrup (raspberries, elderberries, strawberries)	

Kézműves házi limonádé szénsavmentes ásványvízből 220 Ft / **0,57 €**
(bodza, eper, málna, maracuja, citrom, mangó, vörösfőnye)

Handgemachte Limonade mit Mineralwasser - Hand made Lemonade
(Holunder, Erdbeere, Himbeere, Maracuja, Zitrone, Mango, Preiselbeere)
(elderberry, strawberry, raspberry, passion fruit, lemon, mango, cranberry)

Red Bull 0,25 l 980 Ft / **2,5 €**

ÁSVÁNYVIZEK – MINERALWASSER - MINERAL WATER

Szentkirályi (szénsavas, mentes) 0,33 l (mit Sprudel, ohne)	650 Ft / 1,7 €
Szentkirályi (szénsavas, mentes) 0,75 l (mit Sprudel, ohne)	890 Ft / 2,2 €
Szódavíz 0,1 l (Sodawasser)	100 Ft / 0,26 €
Szódavíz 0,7 l (Sodawasser)	890 Ft / 2,2 €

ÜVEGES ÜDÍTŐK FLASCHENGETRÄNKE - BOTTLED SOFT DRINKS

Coca-Cola, Coca-Cola Zero 0,25 l	650 Ft / 1,7 €
Sprite zero 0,25 l	650 Ft / 1,7 €
Fanta narancs 0,25 l	650 Ft / 1,7 €
Kinley gyömbér, tonik 0,25 l	650 Ft / 1,7 €
Ice tea citrom, őszibarack 0,25 l	650 Ft / 1,7 €
Cappy alma 100%, őszibarack 46% 0,25 l	650 Ft / 1,7 €



BIER VOM FASS – DRAFT BEER

Dreher (ungarische) 0,3 l	790 Ft / 2,1 €
Dreher (ungarische) 0,5 l	980 Ft / 2,6 €
Pilsner Urquell 0,3 l	890 Ft / 2,3 €
Pilsner Urquell 0,5 l	1080 Ft / 2,8 €
Radler 0,3 l	790 Ft / 2,1 €
Radler 0,5 l	980 Ft / 2,6 €

PALACKOZOTT SÖR FLASCHENBIER – BEER BOTTLES

Dreher 0,33 l	890 Ft / 2,3 €
Dreher alkoholmentes 0,33 l (alkoholfrei)	890 Ft / 2,3 €
Gösser Natur Zitrone 0,33 l (alkoholfrei)	890 Ft / 2,3 €
Erdinger Hefe Weissbier 0,5 l	1390 Ft / 3,6 €
Soproni meggysör 0,5 l	980 Ft / 2,6 €

HORDÓS BOROK WEIN VOM FASS – WINE OF HOUSE

0,1 L

Feind Rosé (trocken)	390 Ft / 1,0 €
Badaesonyi Olaszrizling (halbtrocken)	390 Ft / 1,0 €
Badaesonyi Szürkebarát félédes (halbsüß)	390 Ft / 1,0 €
Szekszárdi Kékfrankos (rot, trocken)	390 Ft / 1,0 €

LONG DRINKS

Martini (Bianco, Rosso, Dry) - 1 dl	1590 Ft / 4,2 €
Campari Orange	1590 Ft / 4,2 €
Campari Soda	1590 Ft / 4,2 €
Aperol Spritz	1980 Ft / 5,2 €
Hugo	1980 Ft / 5,2 €
Gin Tonic	1980 Ft / 5,2 €
Limoncello spritz	1980 Ft / 5,2 €

PEZSGÓ (ÜVEG) SEKT (FLASCHE) - CHAMPAGNE (BOTTLE)

0,75 L

BB (száraz, félszáraz, édes)	4990 Ft / 13,1 €
Asti Martini	5990 Ft / 15,8 €
Garrone Prosecco	5490 Ft / 14,4 €
Cinzano to Spritz	5490 Ft / 14,4 €

WHISKEY

0,4 dl

Johnnie Walker	1390 Ft / 3,6 €
Ballantines	1390 Ft / 3,6 €
Jim Beam	1390 Ft / 3,6 €
Jack Daniels	1390 Ft / 3,6 €
Chivas Regal	1390 Ft / 3,6 €



GYOMORKESERŰK
MAGENBITTER

	0,2 dl	0,4 dl
Unicum	690 Ft	1390 Ft
Jägermeister	690 Ft	1390 Ft

RÖVIDITALOK
SPIRITOUSEN – SPIRITS

	0,2 dl	0,4 dl
Panyolai Elixír (Szatmári Szilva)	690 Ft	1390 Ft
Panyolai Elixír (Fürtös Meggy)	690 Ft	1390 Ft
Panyolai Elixír (Kajszibarack)	690 Ft	1390 Ft
Panyolai Elixír (Birsalma)	690 Ft	1390 Ft
Panyolai Elixír (Fekete cseresznye)	690 Ft	1390 Ft
Panyolai Elixír Szabolcsi alma	690 Ft	1390 Ft
Panyolai Elixír Vilmoskörte	690 Ft	1390 Ft
Panyolai Aranyalma	690 Ft	1390 Ft
Panyolai Rubinmeggy	690 Ft	1390 Ft
Vilmoskörte szeszesital (Williams)	490 Ft	980 Ft
Royal vodka	490 Ft	980 Ft
Finnlandia vodka	690 Ft	1290 Ft
Bacardi	690 Ft	1290 Ft
Metaxa XXX	690 Ft	1290 Ft
Baileys	690 Ft	1290 Ft
Tequila Sierra	690 Ft	1290 Ft
Beefeater Gin	690 Ft	1290 Ft
Hennessy	890 Ft	1590 Ft

KÁVÉ
KAFFEE – COFFE

Espresso	590 Ft
Cappuccino	980 Ft
Hosszú kávé (Verlängerte)	690 Ft
Lungo	790 Ft
Latte Macchiato	1190 Ft
Melange	1190 Ft
Jegeskávé (Eiskaffee)	1190 Ft
Kakaó (Kakao)	790 Ft

KOKTÉLOK
COCTAILS

Tequila Sunrise	2290 Ft
Sex on the Beach	2290 Ft
Mojito	2290 Ft
Pina Colada	2290 Ft
Cuba-libre	2290 Ft
Swimming Pool	2290 Ft
Gin Fizz	2290 Ft
Orgazmus	2290 Ft

ALLERGÉNEK
ALLERGENE
ALLERGENS

1.



Glutén / Gluten / Gluten
2.



Rákfélék / Crustaceans / Krebstiere
3.



Tojás / Eggs / Eier
4.



Hal / Fish / Fische
5.



Földimogyoró / Peanuts / Erdnüsse
6.



Szójabab / Soybeans / Sojabohnen
7.



Laktóz / Milk / Milch
8.



Diófélék / Nuts / Schalenfrüchte
9.



Zeller / Celery / Sellerie
10.



Mustár / Mustard / Senf
11.



Szezámmag / Sesame seeds / Sesamsamen
12.



Szulfít / Sulphites / Sulphite
13.



Csillagfürt / Lupins / Lupinen
14.



Puhatestűek / Molluscs / Weichtiere

Az étlapon szereplő árak után 12% szervízdíjat számíttunk fel.
Wir berechnen 12% Servicegebühr für die Preise auf der Speisekarte.
In addition to the prices on the menu, we charge a 12% service fee.

Fizetéskor történő számlabontás nem áll módunkban,
számlát csak asztalonként állítunk ki.
We are unable to break down the invoice upon payment,
we only issue invoices per table.

Wir können die Rechnung bei Zahlung nicht aufschlüsseln,
sondern stellen nur Rechnungen pro Tisch aus.

Fél adag esetén 70% -os árat számolunk fel.
Für halbe Portion rechnen wir 70% vom vollen Preis.
For half a dose we charge 70%.

Az árak forintban értendők, az ÁFA-t tartalmazzák.
All prices are in HUF, include VAT.
Die Preisen sind in HUF zu verstehen und enthalten Mehrwertsteuer.

Köszönjük, hogy vendégünk volt! Nagy család
Wir sind dankbar, dass Sie unser Gast waren. Familie Nagy
Thank you for visiting us! Family Nagy



Hotel & Restaurant